

Abbyy FineReader 11 Professional edition

Abbyy FineReader est un logiciel de reconnaissance optique de caractères (OCR) qui reconnait plus de 180 langues. Ce logiciel vous permettra de convertir des documents numérisés au format Word rapidement et facilement.

Qu'est-ce que la numérisation?

La numérisation convertit les documents présentés sous différents supports (papier, photo, microfilm) en format numérique (format image). Autrement dit, les documents numérisés sont des images. Ils se visionnent ou se lisent uniquement.

Pour quelles raisons seraient-ils nécessaires de convertir un document numérisé au format Word?

À part le visionnement ou la lecture, un document numérisé ne peut pas être manipulé. En effet, il est impossible d'y sélectionner, d'y copier-coller ou encore d'y insérer des éléments. De plus, les logiciels d'aide à l'apprentissage, telle la synthèse vocale, ne fonctionnent pas avec ce type de documents.

En convertissant le document numérisé au format Word, il vous sera possible d'ajouter, de supprimer, de sélectionner ou de copier-coller du contenu. Par ailleurs, le document Word est compatible avec les logiciels d'aide à l'apprentissage comme la synthèse vocale.

Comment fonctionne le logiciel Abbyy FineReader?

Abbyy FineReader propose plusieurs options (tâches). Dans ce tutoriel, seule la conversion « Fichier PDF/Image vers Microsoft Word » sera présentée, car il s'agit de la

tâche qui s'avérera la plus utile pendant votre parcours universitaire.

En bref, ce tutoriel se divise en deux parties. Dans la première partie, vous trouvez un guide expliquant en détail les étapes à effectuer pour convertir les fichiers numérisés en documents Word. Dans la deuxième partie, vous disposez d'une fiche-résumé présentant rapidement les différentes étapes pour procéder à la conversion des fichiers. En fait, cette fiche sert d'aide-mémoire.

Bonne utilisation!



Abbyy FineReader 11 Professional edition

Tâche « Fichier PDF/Image vers Microsoft Word » : convertir un fichier numérisé en document Word

Note :

Au moment de la conversion, de petites erreurs peuvent se glisser dans le document Word. Vous pourrez les corriger par la suite si une conversion parfaite est exigée. Cela est dû à une mauvaise reconnaissance de certains caractères.

1. Pour ouvrir Abbyy FineReader, cliquez sur l'icône sur le bureau.

Si la fenêtre « Veuillez enregistrer le produit » s'affiche, cliquez sur « Exécuter le programme » pour ouvrir l'écran de travail.

Veuillez enregistrer le produit		
En tant qu'utilisateur enregistré, vo suivants : - support technique gratui - notifications par courrier versions des produits ABBYY	ous pouvez bénéficier t électronique à propo	des avantages is des nouvelles
-ABBYY Screenshot Reade	er, une application por	uvant reconnaître l
-ABBYY Screenshot Reade texte des captures d'écran.	r, une application po	uvant reconnaître l

2. La fenêtre principale s'ouvre. Vous y voyez deux sections distinctes.



- 1 : La barre d'outils Abbyy FineReader
- 2 : La fenêtre des tâches rapides
- 3. Pour lancer une conversion automatique, il est suggéré d'utiliser la fenêtre des

tâches rapides. Toutes les principales tâches (options) proposées par Abbyy FineReader y sont regroupées et clairement identifiées. Il suffit d'établir les paramètres de la tâche à effectuer et le tour est joué.

Général 1	Langue du document : Français 2 🔹 Mode Couleur : 🖩 imágraitó des couler 🔹
Microsoft Word	>• W Numériser vers Microsoft Word
Adobe PDF	Fichier (PDF/Image) vers Microsoft Word 4
Livre électronique	>+ Vumériser et enregistrer une image
Autre	
	Photo vers Microsoft Word
	Numériser 🔤 Ouvrir un fichier image/POF 🧻 Créer un dacument

Voici les quatre paramètres à régler :

- 1. Sélection de la tâche générale
- 2. Langue du document à traiter
- 3. Option du « Mode Couleur »
- 4. Choix de la tâche spécifique à effectuer

Analysons plus en détail la procédure pour convertir rapidement et facilement un fichier numérisé en document Word au moyen de la fenêtre des tâches rapides.

4. Pour commencer, il faut déterminer la tâche générale. Comme il s'agit de convertir au format Word, sélectionnez « Microsoft Word » dans la liste de la colonne droite.



Les tâches spécifiques qu'il est possible d'effectuer pour cette option s'affichent automatiquement dans la fenêtre.



 Ensuite, indiquez la langue du document à traiter en choisissant parmi les suggestions de la liste déroulante. Dans l'exemple, le fichier numérisé est en français.

angue du docume	Mode Couleur : In Integrate des o Sélection automatique : Anglais, Français, Allemand, Italien, Espagnol
≥ +₩ N	U Français Italien
🔤 🖤 F	Anglais IC Allemand Espagnol
	Autres langues

Il est important de sélectionner la langue si vous voulez que le logiciel reconnaisse les caractères propres à celle-ci. Pensez aux signes chinois ou encore au tilde espagnol (~).

6. La troisième étape consiste à régler l'option « Mode Couleur ». Il y a deux possibilités : en couleurs ou en noir et blanc.

Mode Couleur :	🔳 Intégralité des couleur 🔻
4	Intégralité des couleurs
	Noir et blanc

7. Enfin, il reste à choisir la tâche spécifique. Ici, vous avez trois décisions à prendre.



a. Premièrement, il est essentiel de déterminer la présentation du document.



• Copie exacte : La présentation sera identique au fichier numérisé.

Seules des modifications mineures pourront être apportées afin de ne pas altérer le formatage.

- Copie modifiable : La présentation sera presque identique à l'original et pourra facilement être modifiée.
- Texte formaté : La présentation conserve les polices, tailles de police et paragraphes. Cependant, la mise en page ne sera pas respectée.
- Texte normal : La présentation sera identique à celle du « Texte formaté ». Toutefois, les tailles de police ne seront pas respectées.

Note :

À la fin du tutoriel, vous trouverez un exemple de chacune des présentations.

 Deuxièmement, si vous tenez à conserver les images, les en-têtes et les bas de page, cochez les cases à cet effet.



- c. Troisièmement, comme il faut convertir un fichier numérisé en document Word, sélectionnez la tâche « Fichier (PDF/Image) vers Microsoft Word ».
- Cette dernière action effectuée, la fenêtre « Ouvrir une image » apparait automatiquement. C'est ici qu'on sélectionne le fichier numérisé à convertir en document Word.

Regarder dans :	🗼 Scan pour SESH		٠	0000	 Afficher l'aperçu
(Pa)	5 hpothb07.tif				
-	Scan0001 - Copie.t	if			
implacements	Scan0001.tif				
récents	Scan0002.tif				
_	🛃 Scan0003.tif				
	🛃 Scan0004.tif				
Russeau	🛃 Scan0005.tif				
Durcau	Sky1.jpg				
	Sky2.jpg				
1423	Sky3.jpg				
100	🛋 Sky4 - Copie (2).jpg	3			
Bibliothèques	Sky4 - Copie (3).jpg	7			
	Sky4 - Copie (4).jpg	3			
	Sky4 - Copie.jpg				
100	Sky4.jpg				
Ordinateur					
0	Nom du fichier :			•	Ouvrir
W	Types de fichiers :	Fichiers d'image communs		•	Annuler
Réseau	Plage de 🛞 Tout	(C) Pages :			Options
	Détector Parientation d	en nanon 📝 Arthuer la prétre	horne	at dimagan	
		es pages [E] records at pretes		int a reiniges	

9. Une fois le fichier sélectionné, la conversion est automatiquement lancée. En quelques secondes, le document Word apparaitra.

	have a d	Tenana III Modifier Firmana III Sina 77 Analoran III Tanta	Witness Witness an article clast Witness	Tauta	Unifersion & Energeneitherte & Energeneiterte V
(PDf/Image) vers Microsoft Word ture des images		<text><section-header></section-header></text>	Annuel Reveal Interest (2012) (2020)	the start of the s	Page en cours de trailement

Pour conserver la version Word de votre fichier numérisé, n'oubliez pas d'enregistrer le document à l'emplacement de son choix.

10. À présent, observez la barre d'outils d'Abbyy FineReader. Vous y retrouvez tous les paramètres établis dans la fenêtre des tâches rapides.



- 11. Il est possible de changer le type de présentation du document à partir de la barre d'outils. Pour ce faire :
 - a. Choisissez une option dans la liste.
 - b. Et cliquez sur le bouton « Envoyer ».



12. Lors de l'utilisation d'Abbyy FineReader, si vous souhaitez effectuer la conversion d'un autre document, cliquez sur le bouton « Fichier » pour ouvrir la liste des options. Puis, sélectionnez « Nouvelle tâche ». La fenêtre des tâches rapides réapparait et vous recommencez le processus de réglage des paramètres.



13. Pour quitter Abbyy FineReader, cliquez sur « Fichier – Quitter » ou sur le ans le coin droit de l'écran. Une fenêtre de dialogue s'affiche aussitôt, demandant s'il est nécessaire de sauvegarder les modifications. Cliquez « Non » et le logiciel se fermera.

?	Voulez-vou non identif	us enregistrer les mod ié ?	lifications apportée	s à Document

À titre informatif, voici les résultats des différentes versions Word obtenues lors de la conversion d'un même fichier numérisé. De cette façon, vous pourrez juger de la qualité du travail du logiciel. De même, les exemples vous permettront de déterminer quel type de présentation conviendra le mieux à votre travail.

Notre sirop d'érable, un supe	r agent antidiabétique
Alerie plandwint! Use menace pise actuellemant sur la pops monfaile de la sente, une prese finisant de cetter maidelle la novemb à anometé de cetter maidelle la novemb d'una agent secuent au opticette d'éneble. Un sucre naturel comb	strieuse, appelée « diabète de type 2 », lation mondiale. Solon l'Organisation ne sur trois en sera atteinte d'ici 2659, sou fiétu du XXI siècle. Pour contrer es experts sont ananittes : il importe n. Par benheur, la nature rous a dottés antidiabitique donant, soit le sirop e la diabète, de quoi étenner
Le diabète de type 2, un mai lateideux fruppa Le diabète de type 2, unnsi appelé « diabète de 1 facteurs environnementus est génériques telles mauvaise alimentation. Agissant dans l'embre, doucement, sans merrer gand tapaga Mai apparaite, es qui complègne la détection de la m	nt unus crier gare 'adulte », résulte d'une combinaison de l'obésid, l'hérédid, la södentarité et la li frappe essentiellement à l'âge adulte, soumois, les symptômes tardent à aladie.
Le diabéte de type 2 survient quand l'organs glycémie (taux de sucre dans le sang). Cette m l'incorées l'ansimilation du sucre marguin dans s'accumule dans le sang, ce qui élève la glycémi	isme ne parvient plus à contrôler la saladie se caractérise, entre autres, par fsaarment d'insuline, l'hormone qui les celluise. Par considguant, le sucre le (hyperglycdmie).
Le sirogi d'étable à la rescusaiet D'après de du diudes insodre scopioitensent alimentaire riche ca preduits végénus a'avere cet effic et arthibudo les sur objehnisolis qu'ils continement. Forto é orbis information, des chercheure de l'Université du Rhode aliment riche de 54 polyphilosis. Enflicement des tents me de mat activités du disbota de type 2, ils ont découver la posevoir améliabélique du sing d'étable.	to Québec et au Berfail, un régime bénéfique pour contrôler la glycémic. Un supersiliment? Le sires d'énable renferme une antre substance chinique à l'effet antéliabétique. À l'Université Lavai, des énecheurs ent découvert que le sires d'énable contient une quartité appréciable
	Party shields





Bon travail!

Copie modifiable

de la auti, uno perionne sur trois en sen atteinte d'in 2009, faisant de conte maladie, la novume faite du 2007 sileit. Duro cantre la maneira de crite maladie, la resperta sont manimes i il importe d'adopte une saine alimination. Far broitene, il a narre sont a doité d'an apett source au promoté anticidante que faite formerat, ils le sing d'attabilit. Un nove manuel comme la classifica de positivement, positi le sing d'attabilit.

Le diables de type 2, massi appelé « diables de l'abdets », misent d'une combinatore de discume artisonnemente ne ginétiques ublis l'obsite, l'abdetta la soldenation i la marcaria edimentatione. Aspinar dans l'orabre, il dispos assentiéllement à l'âge addet, d'aconsent, une momer paud appaga. Moi avanuais, les symptémes suchen à appensaire, or qui complique la déscritor de la maladia. Le diables de rype 2 auvieur quand l'organismes ne parvier plus à contrôles la Le diables de rype 2 auvieur quand l'organismes ne parvieur plus à contrôles la

prysime van de note sam e segn contenting met e dansenie, gan same, pa ingenetie de l'organisa à labolgen e utilisament d'autorisa. Themase qui invente l'animaliation da soore sanguin dan la collaba. Par consiquer, le room focumité dans lesque, o qui divis la glycènite (dipenglycènite). Le singe d'anàle à la rancounte! D'agéné des éndes meéeix cogloisment au Quènce et au Brésil, au ségime

dimensioner dobs expendent results of the dimensioner dobs experiment results of the dimensioner dobs experiments and the dimensioner dobs expendent results and the dimensioner dobs and the dimension

propriété d'inhiber l'action des emymes qui métabolisent les sucres ingérés, II en résulte ators une baises de la gyocímie, Airai, le atorp d'étable possède la capacité de compesser le manços d'innalines en limitant la quantité de une disponible dens le sang.

Texte normal

ter storg décable, un sport apei de initializie storg planticuté les mance seizues großes « initiale dén ps 3. "bés scruellement en la population montiale. Délan se attainté d'al 2005, faisant de autor maladie les mouves a startiste d'al 2010, faisant de autor maladie les mouves a superta sont manimes i la import d'adopte une anime instantion. Par Deber, la autor mou a dorde d'un sport fendie. Un main matieur d'adopte une anime fendie. Un main matieur d'adopte que internet distante que type 2. aussi ingodié « indate de l'anime », sindere de type 2.

olnedgeni, ze succe s scounce unes le senzy de qui treve sa s sicop d'étable à la rescousait n figue (l'estable à la rescousait n régine allenciaire riche en produit e végétaux s'avère énéfique pour contrôler la glycémie. Cet effet est attribuable un polyménous avrils contensant. Forta de carta information

se cherocheurs de l'Oniversité du Rhade laland ont eu l'idée fédudar le sico d'érable, alianten trache de 45 polyphénica. La ffectuant de testa sur des rata atteinte du diabète de typé J, la ont découvrer le povoir anticipièrique du sing d'érable. étrisables armes de combar, les polyphénica contenus dans le topo d'érable postémic la poporté d'initier la cristion des testas de la glycénic, hinzi, le sing d'érable postéde la matriché de compager la maxour de timeine en lutare, la des matriche de la glycénic, hinzi, le sing d'érable postéde la matriché de compager la maxour de timeine en lutaren.

separité de compenser le manque d'insuline en limitant la paritié de superilement le supportérable renferme une suite substance chimique à ("effet antidiabétique, à l'Université Laval, des chercheurs ont décovert que le singo d'étable concient une quantié appédiable d'acide abilagique, une phythohemone qui s'imile la decrétion d'insuline. Neve son double povorie naritabétique, la

Sophie Dallaire, UQO 2014



Abbyy FineReader 11 Professional edition

Fiche-résumé

Tâche « Fichier PDF/Image vers Microsoft Word » : convertir un fichier numérisé en document Word

Note :

Au moment de la conversion, de petites erreurs peuvent se glisser dans le document Word. Vous pourrez les corriger par la suite si une conversion parfaite est exigée. Cela est dû à une mauvaise reconnaissance de certains caractères.

a) Pour ouvrir Abbyy FineReader, cliquez sur l'icône Se qui se trouve sur le bureau.



Si la fenêtre « Veuillez enregistrer le produit » s'affiche, cliquez sur « Exécuter le programme » pour ouvrir le logiciel.

b) La fenêtre principale s'ouvre. Vous y trouvez la fenêtre des tâches rapides.



Voici les quatre paramètres à régler :

- 1. Sélection de la tâche générale
- 2. Langue du document à traiter
- 3. Option du « Mode Couleur »
- 4. Choix de la tâche spécifique à effectuer
- c) Pour lancer une conversion automatique, il suffit d'établir les paramètres de la tâche à effectuer et le tour est joué.

Général	
Adobe PDF	
Livre électronique	
Autre	

Étape 1 :

Déterminez la tâche générale. Comme il s'agit de convertir au format Word, sélectionnez « Microsoft Word » dans la liste de la colonne droite.

Langue du docur	ent : Mode Couleur : III Intégratité des Sélection automatique : Anglais, Français, Allemand, Italien, Espagnol
>• W	Ru Français Italien
	Fic Anglais Allemand Espagnol
•1+W	Phi Autres langues

Étape 2 :

Indiquez la langue du document à traiter en choisissant parmi les suggestions de la liste déroulante.

Mode Couleur :	🔳 Intégralité des couleur 🔻
	Intégralité des couleurs
	Noir et blanc

Étape 3 :	
-----------	--

Réglez l'option « Mode Couleur ».



Étape 4 :

Programmez la tâche spécifique en 3 étapes.

- 1. Déterminez la présentation.
- Cochez les cases pour conserver les images et les en-têtes et les bas de page.
- Sélectionnez la tâche « Fichier (PDF/Image) vers Microsoft Word ».
- d) La fenêtre « Ouvrir une image » apparait immédiatement.



C'est ici que vous choisissez le fichier numérisé à convertir en document Word.

 e) Une fois le fichier sélectionné, la conversion est automatiquement lancée. Le document Word apparaitra en quelques secondes.

	Pages 🔒 🖡	Image 🖉 Modifier Firrage 🗮 Line 🛄 Analyses 🕅 Tente	🕷 Image 🐘 Image en antère-plan 🔠 Tableau 🐇 🛄 💷	Texte	🔐 Verification 🧥 Erreur précédente 🏠 Erreur suivante 🖂 🗐 🕼
Fichier (PDF/Image) vers Microsoft Word Ouverture des images Arrêter	3 • E Barran	<section-header><section-header><text><text><text><text><text><text><text></text></text></text></text></text></text></text></section-header></section-header>	Informer (Performance) Information of Advancement Information Advancement Information Info	ator in frage data the frage data the frage	Page en cous de traisment.

Pour conserver la version Word de votre fichier numérisé, n'oubliez pas d'enregistrer le document à l'emplacement de son choix.

f) Si vous souhaitez effectuer la conversion d'un autre document :

Fic	hier Édition Affichage Docume	ent Page		
	Nouvelle tache			
3	Numériser les pages	Ctrl+K		
-	Ouvrir un fichier/une image PDF	Ctrl+O		
	Nouveau document FineReader	Ctrl+N		
	Séparer en plusieurs documents			
Ð	Ouvrir un document FineReader	Ctrl+Maj+N		
M	Enregistrer le document FineRead	er		
	Fermer le document FineReader			
	Enregistrer le document sous	,		
	Envoyer le document vers	,		
Н	Enregistrer les images	Ctrl+Alt+S		
	Courrier électronique	•		
	Imprimer	,		
	Document récent			
	Quitter			

- Cliquez sur le bouton « Fichier » pour ouvrir la liste des options.
- Puis, sélectionnez « Nouvelle tâche ». La fenêtre des tâches rapides réapparait et vous recommencez le processus de réglage des paramètres.
- g) Pour quitter Abbyy FineReader, cliquez sur « Fichier Quitter » ou sur le ans le coin droit de l'écran.



Une fenêtre de dialogue s'affiche aussitôt. Cliquez « Non » et le logiciel se fermera.

La conversion est terminée!